

Project of the programme (20.04.2009.)

**INTERNATIONAL QUADRENNIAL CONFERENCE
HELLENIC DIMENSION: STUDIES IN LANGUAGE, LITERATURE, CULTURE**

**ΔΙΕΘΝΕΣ ΣΥΝΕΔΡΙΟ
Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΙΑΣΤΑΣΗ: ΣΠΟΥΔΕΣ ΓΛΩΣΣΑΣ, ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑΣ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ**

April 27–28, 2009

The International Quadrennial Conference *Hellenic Dimension: Studies in Language, Literature, Culture* is organized by the Department of Classical Philology and Centre for Hellenic Studies of the Faculty of Philology and Arts of the University of Latvia.

The theme of the conference in 2009: The contribution of the Hellenes in the cultural scene of other countries and nations in diachronic aspect – from Ancient Greece to modern times.

All sessions and discussions take place at Aula Minor in the main building of the University of Latvia, (Raina Boulevard 19, Riga). The duration of all presentations is 15 minutes. For discussion, there are additional 15 minutes at the end of each session.

We are pleased to announce that in the year 2009 the University of Latvia celebrates its 90th anniversary.

PROGRAMME

Monday, April 27

9:00 – 9:30 Registration

9:30 – 9:45 Opening of the conference

9:45 – 11:15 *Session 1, chaired by Vita Paparinska*

9:45 – 10:00 Vassilis Patronis (Patras)

Economic ideas of ancient Greek philosophers: assessing their impact on the formation of the world economic thought

10:00 – 10:15 George Pefanis (Athens)

Theatre and social imagination. Cornelius Castoriadis's thought of social imaginary in the context of performance theories

10:15 – 10:30 Igor Surikov (Moscow)

Herodotus' Histories and Athenian aristocracy

10:30 – 10:45 Nijolė Juchnevičienė (Vilnius)

Prefaces in Strabos Geography: continuity of the historiographic scientific discourse

10:45 – 11:00 Olga Osipova (Moscow)

Hellenistic rhetoric and the history of the Peloponnesian war: the speeches in the *Library of History* of Diodorus Siculus (books XII - XIII)

11:00 – 11:15 Discussions

11:15 – 11:30 Coffee break

11:30 – 12:45 *Session 2, chaired by Brigita Čtrule*

11:30 – 11:45 Sergey Karpyuk (Moscow)

Thucydides on islands and islanders

- 11:45 – 12:00 Santa Jansone (Riga)
The image of Alexander the Great in the history – interpretation and idealising
- 12:00 – 12:15 Audronė Kučinskienė (Vilnius)
Hellenes in the eyes of Cicero
- 12:15 – 12:30 Elias Tempelis (Athens)
The contribution of the Neoplatonic school of Alexandria to the Platonic and Aristotelian studies in the early Byzantine period
- 12:30 – 12:45 Discussions

12:45 – 14:15 Break

14:15 – 15:30 Session 3, chaired by George Pefanis

- 14:15 – 14:30 Ioannis Kioridis (Athens)
Ο θρήνος ενώπιον των αδικοσφαγμένων κοριτσιών στο βυζαντινό έπος του *Διγενή Ακρίτη*
- 14:30 – 14:45 Marianna Pafiti (Nicosia)
Πολλοί άνθρωποι, πολλές γνώσεις. Η λειτουργία του γνωμικού λόγου στο Χρονικό του Λεοντίου Μαχαιρά (μια πρώτη προσέγγιση)
- 14:45 – 15:00 Ferhan Kırıldökme Mollaoğlu (Ankara)
Η εικόνα των Τούρκων στη *Βυζαντινοτουρκική Ιστορία* του Δούκα
- 15:00 – 15:15 Irena Radová (Brno)
Influence of ancient Greece on Czech-written literature of the 19th and 20th centuries
- 15:15 – 15:30 Discussions
- 15:30 – 15:45 Break

15:45 – 17:00 Session 4, chaired by Ilze Rūmniece

- 15:45 – 16:00 Brigita Aleksejeva (Riga)
Formation of the term *language style* in the Ancient Greek philological texts
- 16:00 – 16:15 Rifat Gürgendereli, Thanasis Kougoulos (Edirne)
The particularities of the Greek words that live in Turkish language and their use in Greek language
- 16:15 – 16:30 Paraskevi Delikari (Athens)
Teaching Modern Greek Language at the University of Washington, Seattle, USA: ambivalences and contradictions
- 16:30 – 16:45 Penelope Frantzi (Patras)
Language literacy, Greek language and Greek ancient culture through ICT (educational software and internet)
- 16:45 – 17:00 Discussions
- 17:00 – 17:15 Coffee break

17:00 – 18:15 Session 5, chaired by Caterina Carpinato

- 17:15 – 17:30 Tudor Dinu (Bucharest)
The influence of Stavrinós' poetry on Romanian medieval chronicles and on Nicolae Balcescu's *The History of the Romanian People under Prince Michael the Brave*
- 17:30 – 17:45 Kaarina Rein (Tartu)
Modern and Ancient Greek Literature in Estonia(n)
- 17:45 – 18:00 Kateřina Loudová (Brno)

- 18:00 – 18:15 Η τσέχικη πορεία προς το νεότερο ελληνισμό
Discussions, conclusion of the 1st day of the conference
- 20:00 Joint evening for participants of the conference
(Raiņa Boulevard 19, room behind the dining room of the main building of the university)

Tuesday, April 28

- 9:40 – 9:45 Opening of the 2nd day of the conference

9:45 – 11:15 Session 6, chaired by Maka Kamushadze

- 9:45 – 10:00 Dean Sakel (Ankara)
Gennadius' confession of faith: later perceptions and new elements on its circulation
- 10:00 – 10:15 Caterina Carpinato (Venice)
Printed books in vernacular Greek in Venice during the first half of the sixteenth century: the translation of the *Batrachomyomachia*
- 10:15– 10:30 Ekkehard Wolfgang Bornträger (Fribourg)
Η ακτινοβολία της ελληνικής και των βαλτικών γλωσσών στην αγορά των μεταφράσεων – μια συγκριτική προσέγγιση με βάση τα στοιχεία της βιβλιοπαραγωγής
- 10:30 – 10:45 Medea Metreveli (Tbilisi)
Η σημαντικότερες πλευρές των ελληνο-γεωργιανών σχέσεων από το 10^ο μέχρι τον 21^ο αιώνα
- 10:45 – 11:00 Evgenia Bitsani (Kalamata)
Marco D' Arcangeli (Trieste)
The influence of Greek communities in the development of cultural identity and intercultural dialogue in European cities. Example of Trieste, Italy
- 11:00 – 11:15 Discussions
- 11:15 – 11:30 Coffee break

11:30 – 12:45 Session 7, chaired by Sergey Karpyuk

- 11:30 – 11:45 Daša Bartoňková (Brno)
Hybris in Sophocles' tragedy *Philoctetes*
- 11:45 – 12:00 Harijs Tumans (Riga)
Pericles forever
- 12:00 – 12:15 Eleutherios Mystakas,
Aliko Tsotsorou (Athens)
History and Art: Paintings and Poems depicting the Greek War of Independence
- 12:15 – 12:30 Kaiti Diamantakou-Agathou (Athens)
Ancient and Modern Greek heroes talking alone on stage: towards the autonomy of monologicity
- 12:30 – 12:45 Discussions
- 12:45 – 14:15 Break

14:15 – 15:30 Session 8, chaired by Kateřina Loudová

- 14:15 – 14:30 Barbara Georgopoulou (Athens)

- Οι πρώτες περιόδεις της ελληνικής κρατικής σκηνης στην Ευρωπη (1939)
- 14:30 – 14:45 Zane Šiliņa (Riga)
The myth about Amphitryon and its transformations in the 20th century drama
- 14:45– 15:00 Avra Cheparadaku (Heraklion)
Μία αρχαία γυναίκα: Η Μαρία Κάλλας ως Μήδεια στην ομότιτλη ταινία του Πιερ Πάολο Παζολίνι
- 15:00 – 15:15 Maka Kamushadze (Tbilisi)
Μήδεια στη Γεωργιανή ποίηση
- 15:15 – 15:30 Discussions
- 15:30 – 15:45 Break

15:45 – 17:00 Session 9, chaired by Dean Sakel

- 15:45 – 16:00 Efstratios Myrogiannis (Cambridge)
What's in a name? Freedom of choice in Rhigas's *Hellenic Republic*
- 16:00 – 16:15 Thanassis Agathos (Athens)
From Vassilkos' Z to Gavras' Z: A novel and a film as symbols of the fight against the Greek Colonels' junta
- 16:15 – 16:30 Kyriaki Petrakou (Athens)
The religious questioning of Nikos Kazantzakis and its impact abroad
- 16:30 – 16:45 Svitlana Pereplotchykova (Kyiv)
The N. Kazantzakis's novels entering national literature: a Ukrainian dimension
- 16:45 – 17:00 Discussions
- 17:00 – 17:15 Coffee break

17:00 – 18:30 Session 10, chaired by Ojārs Lāms

- 17:00 – 17:15 Markéta Kulhánková (Brno)
Επιρροή, τυπολογική συγγένεια ή σύμπτωση; Παράλληλες εξελίξεις στη βυζαντινή και δυτική λογοτεχνία του 12ου αιώνα
- 17:15 – 17:30 Christina Argyropoulou (Athens)
Ο Διονύσιος Σολωμός και τα γυναικεία πορτρέτα στο έργο του
- 17:30 – 17:45 Christos Bintoudis (Poznan)
Ο θάνατος στο καβαφικό έργο. Μεταφραστικά ζητήματα και απορίες στα Άλογα του Αχιλλέως
- 17:45 – 18:00 Theodouli Alexiadou (Patras)
Το δάσος και τα δέντρα στη νεοελληνική ποίηση
- 18:00 – 18:30 Discussions, conclusion of the conference
- 20:30 Nightly walk along the streets of Old Riga



LATVIJAS
UNIVERSITĀTE
UNIVERSITY OF LATVIA



Centre for Hellenic Studies

Dear colleagues!

University of Latvia
Faculty of Philology and Arts
Department of Classical Philology and Centre for Hellenic Studies
would like to invite you to participate in the
International Quadrennial Conference

Hellenic Dimension:
Studies in Language, Literature and Culture
April 27th – 28th 2009
Riga, Latvia

The first two conferences, in 2001 and 2005, outlined the issues which are also relevant for the conference in 2009: **the contribution of the Hellenes in the cultural scene of other countries and nations in diachronic aspect – from Ancient Greece to modern values.**

The work languages at the conference are Latvian, English and Greek.

We are pleased to announce that in the year 2009 the University of Latvia celebrates its 90th anniversary.

Please notify us of your participation in the conference by December 19 by sending the filled in application form (see attachment) with the title of your presentation and a brief summary of it (250 words) to the following address: hellenicdimension@gmail.com. You are receiving a notification of acceptance no later than by the end of January 2009. The presentation should be no longer than 20 minutes.

The materials of the first two conferences have been published in separate volumes; the materials of the third conference are also going to be subsequently published. You will receive paper submission guidelines during the conference.

The accommodation for the participants of the conference is free of charge from the 26th until the 29th of April. The rooms are located in the University Student Hostel.

Refreshments and lunch will be provided during the conference.

You will receive further details by January 2009.

Please send all of your questions to Mrs. Brigita Aleksejeva by e-mail hellenicdimension@gmail.com.

We are looking forward to your application forms and to welcoming you in Riga at the International Quadrennial Conference *Hellenic Dimension: Studies in Language, Literature and Culture*.

The organizing committee:
Prof. Ilze Rūmniece
Assoc. prof. Ojārs Lāms
Mg.philol. Brigita Aleksejeva

University of Latvia

Faculty of Philology and Arts

Department of Classical Philology and Centre for Hellenic Studies

International Quadrennial Conference

Hellenic Dimension: Studies in Language, Literature and Culture

April 27th – 28th 2009

Riga, Latvia

Family Name:

First Name

Academic degree:

Organization/Institute:

Address:

e-mail:

Tel.:

Fax:

Required equipment for presentation:

Title of your presentation:

Brief summary (max 250 words):